

Brusel 30. října 2020
(OR. en)

12361/20

Interinstitucionální spis:
2020/0302(COD)

PECHE 348

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	27. října 2020
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 670 final
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o vytvoření programu dokumentace úlovků tuňáka obecného (<i>Thunnus thynnus</i>) a o zrušení nařízení (EU) č. 640/2010

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 670 final.

Příloha: COM(2020) 670 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 27.10.2020
COM(2020) 670 final

2020/0302 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o vytvoření programu dokumentace úlovků tuňáka obecného (*Thunnus thynnus*) a o
zrušení nařízení (EU) č. 640/2010**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Cílem společné rybářské politiky stanovené nařízením Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 je zajistit udržitelné využívání živých biologických zdrojů z hospodářského, environmentálního a sociálního hlediska.

Rozhodnutím Rady 98/392/ES ze dne 23. března 1998 schválila Unie Úmluvu Organizace spojených národů o mořském právu, která obsahuje zásady a pravidla pro zachování a řízení živých mořských zdrojů. V rámci svých širších mezinárodních závazků se Unie podílí na úsilí o zachování populací ryb v mezinárodních vodách.

Podle rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 je Unie ode dne 14. listopadu 1997 smluvní stranou Mezinárodní úmluvy na ochranu tuňáků v Atlantiku (dále jen „úmluva“ nebo „úmluva ICCAT“).

Úmluva ICCAT stanoví rámec pro regionální spolupráci za účelem zachování a řízení populace tuňáků a příbuzných druhů v Atlantském oceánu a přilehlých mořích prostřednictvím vytvoření Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT).

Komise ICCAT má pravomoc přijímat rozhodnutí (doporučení) pro zachování a řízení rybolovu ve své působnosti, která jsou pro smluvní strany závazná. V zásadě jsou tato doporučení určena smluvním stranám úmluvy ICCAT, obsahují však rovněž povinnosti pro provozovatele (např. velitele plavidla). Doporučení ICCAT vstoupí v platnost šest měsíců po přijetí a Unie je povinna je provést co nejdříve v právu Unie.

Tímto návrhem se zavádí program Unie pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného na podporu provádění opatření k zachování a řízení zdrojů přijatých Mezinárodní komisí na ochranu tuňáků v Atlantiku v souvislosti se systémem dokumentace úlovků tuňáka obecného a povinným používáním elektronického systému dokumentace úlovků tuňáka obecného (eBCD) pro účely určení původu všech tuňáků obecných.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Program dokumentace úlovků tuňáka obecného se řídí:

- programem dokumentace úlovků tuňáka obecného zavedeným nařízením (EU) č. 640/2010.

• Soulad s ostatními politikami Unie

Plán je v souladu s ostatními politikami Unie.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právní základ

Tento návrh vychází z čl. 43 odst. 2 SFEU, který obsahuje ustanovení nezbytná pro plnění cílů společné rybářské politiky.

• Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie (čl. 3 odst. 1 písm. d) SFEU). Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Proporcionalita**

Návrh zajistí, aby právní předpisy Unie, pokud jde o uplatňování systému eBCD, a zejména všechna pravidla a povinnosti systému eBCD schválené komisí ICCAT, byly v souladu s mezinárodními závazky Unie a aby Unie dodržovala rozhodnutí přijatá podle úmluvy ICCAT, jíž je smluvní stranou. Stane se tak, aniž by byla překročena úroveň potřebná k dosažení sledovaného cíle.

- **Volba nástroje**

Zvoleným nástrojem je nařízení Evropského parlamentu a Rady.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Cílem tohoto návrhu je provést a uplatňovat stávající opatření ICCAT, která jsou pro smluvní strany závazná. Národní odborníci a zástupci odvětví ze zemí EU byli konzultováni jak během příprav na zasedání ICCAT, na nichž byla tato pravidla systému eBCD přijata, tak během jednání na výročním zasedání ICCAT. Proto nebylo považováno za nezbytné uspořádat konzultace se zúčastněnými stranami týkající se tohoto nařízení.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Jedná se o provedení doporučení přijatého na úrovni jedné regionální organizace pro rybolov (ICCAT).

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh. Jedná se o provedení doporučení, které se vztahuje přímo na členské státy a provozovatele, do právních předpisů EU.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Tento návrh nesouvisí s Programem pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT).

- **Základní práva**

Tento návrh nemá žádné důsledky pro ochranu základních práv občanů.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tento návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

- a) **Doklad o úlovku tuňáka obecného a osvědčení o zpětném vývozu**

Návrh uvádí obecná ustanovení o používání osvědčení o úlovku a zpětném vývozu tuňáka obecného a pravidla pro zaznamenávání a potvrzování úlovků tuňáka obecného a následné uvádění tuňáka obecného na trh. Zvláštní pravidla jsou stanovena pro ryby označené štítky.

Zaznamenávání a potvrzování úlovků a obchodu se provádí prostřednictvím elektronického systému dokumentace úlovků tuňáka obecného, který již členské státy a provozovatelé používají. Tento elektronický systém provozuje komise ICCAT ve svých úředních jazycích (tj. v angličtině, francouzštině a španělštině). Ve výjimečných případech může být elektronický systém nahrazen papírovými doklady (BCD, doklad o úlovcích tuňáka obecného), pro které platí požadavky elektronického systému. Z tohoto důvodu návrh obsahuje odkazy na dokumenty ICCAT, jako je definice dokumentace úlovků tuňáka obecného a informace o jejím obsahu a dokumenty o potvrzování a o podávání zpráv.

- b) **Ověřování, předávání údajů a podávání zpráv**

Uvádí se dodatečná ustanovení pro ověřování před potvrzením, předávání údajů od uživatelů elektronického dokumentace úlovků tuňáka obecného, používání dokumentace úlovků tuňáka obecného v papírové podobě ve výjimečných případech a každoroční podávání zpráv komisi ICCAT.

- c) **Přenesené pravomoci**

Pravidla ICCAT upravující lov živého tuňáka obecného (operace spojené s odlovem, přemístěním, přepravou, umístěním do klecí, chovem, výlovem a předáním) jsou velmi dynamická a elektronický systém dokumentace úlovků musí být upravován tak, aby odpovídal veškerým změnám uvedených pravidel. Vzhledem ke složitosti systému eBCD je třeba průběžně řešit nevyřešené technické otázky a členské státy musí tato řešení jednotně uplatňovat.

Článek 14 tohoto nařízení stanoví podrobný seznam případů, kdy jsou požadovány přenesené pravomoci, aby bylo možno řešit časté změny doporučení přijímaných komisí ICCAT.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY**o vytvoření programu dokumentace úlovků tuňáka obecného (*Thunnus thynnus*) a o zrušení nařízení (EU) č. 640/2010**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru¹,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Cílem společné rybářské politiky (SRP), jak je vymezen v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013², je zajistit takové využívání živých vodních zdrojů, které umožní udržitelné hospodářské, environmentální a sociální podmínky.
- (2) Unie je smluvní stranou Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982, schválené rozhodnutím Rady 98/392/ES³, dohody o provedení ustanovení této úmluvy o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací, ratifikované rozhodnutím Rady 98/414/ES⁴, a Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři, přijaté rozhodnutím Rady 96/428/ES⁵. V rámci těchto mezinárodních závazků se Unie podílí na úsilí zajistit udržitelné řízení vysoce stěhovavých rybích populací.
- (3) Unie je rovněž na základě rozhodnutí Rady 86/238/EHS⁶ smluvní stranou Mezinárodní úmluvy na ochranu tuňáků v Atlantiku (dále jen „úmluva ICCAT“). Úmluva ICCAT stanoví

¹ Úř. věst. C.

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

³ 98/392/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 23. března 1998 o uzavření Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 a dohody ze dne 28. července 1994 o provedení části XI této úmluvy Evropským společenstvím (Úř. věst. L 179, 23.6.1998, s. 1).

⁴ 98/414/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 8. června 1998 týkající se ratifikace dohody o provedení ustanovení Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací Evropským společenstvím (Úř. věst. L 189, 3.7.1998, s. 14).

⁵ 96/428/ES: Rozhodnutí Rady ze dne 25. června 1996, kterým Společenství přijímá Dohodu k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři (Úř. věst. L 177, 16.7.1996, s. 24).

⁶ Rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 o přistoupení Společenství k mezinárodní úmluvě na ochranu tuňáků v Atlantiku, ve znění protokolu připojeného k závěrečnému aktu konference zplnomocněných zástupců smluvních států úmluvy, podepsaného v Paříži dne 10. července 1984 (Úř. věst. L 162, 18.6.1986, s. 33).

rámec pro regionální spolupráci při ochraně a řízení tuňáků a podobných druhů v Atlantském oceánu a přilehlých mořích prostřednictvím Mezinárodní komise na ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) a pro přijímání doporučení v oblasti úmluvy ICCAT, která se stávají závaznými pro smluvní strany, spolupracující nesmluvní strany, organizace a rybářské subjekty.

- (4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 640/2010⁷ provedlo do práva Unie doporučení ICCAT [09-11], kterým se mění doporučení [08-12], kterým se zavádí program dokumentace úlovků tuňáka obecného.
- (5) V rámci opatření k regulaci populací tuňáka obecného, ke zlepšení kvality a spolehlivosti statistických údajů a k předcházení, potírání a odstranění nezákonného rybolovu přijala komise ICCAT doporučení [07-10]⁸, [08-12]⁹, [09-11]¹⁰, [11-20]¹¹, [18-13]¹², kterými se zavádí systém dokumentace úlovků tuňáka obecného (BCD), a doporučení [10-11]¹³, [11-21]¹⁴, [12-08]¹⁵, [13-17]¹⁶, [15-10]¹⁷, [17-09]¹⁸, [18-12]¹⁹, kterými se zavádí a posiluje elektronická dokumentace úlovků tuňáka obecného zavedením povinného elektronického systému dokumentace eBCD. Smluvní strany ICCAT a členské státy zahájily částečné provádění systému eBCD v červnu 2016. Plně je prováděn od ledna 2017 a členské státy jej využívají.
- (6) Některá ustanovení doporučení ICCAT jsou často měněna smluvními stranami úmluvy ICCAT a pravděpodobně budou dále měněna i v budoucnu. Za účelem rychlého začlenění budoucích změn doporučení ICCAT do práva Unie by proto měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o tyto aspekty: povinné používání elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného a dokumentace úlovků tuňáka obecného, pravidla skupinové dokumentace úlovků, potvrzování dokumentace úlovků tuňáka obecného a elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného, lhůta pro výjimku pro informace o označování ve vztahu k minimální velikosti podle nařízení (EU) 20.../...²⁰ ; zaznamenávání a potvrzování úlovků a následných

⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 640/2010 ze dne 7. července 2010 o vytvoření programu dokumentace úlovků tuňáka obecného (*Thunnus thynnus*) a o změně nařízení Rady (ES) č. 1984/2003 (Úř. věst. L 194, 24.7.2010, s. 1).

⁸ Doporučení ICCAT k programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného.

⁹ Doporučení ICCAT, kterým se mění doporučení 07-10 týkající se programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného.

¹⁰ Doporučení ICCAT, kterým se mění doporučení 08-12 týkající se programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného.

¹¹ Doporučení ICCAT, kterým se mění doporučení 09-11 týkající se programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného.

¹² Doporučení ICCAT, kterým se nahrazuje doporučení 11-20 týkající se programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného.

¹³ Doporučení ICCAT k programu elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného (eBCD).

¹⁴ Doporučení ICCAT, kterým se mění doporučení 10-11 o programu elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného (eBCD).

¹⁵ Doporučení ICCAT, kterým se doplňuje doporučení o programu elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného (eBCD).

¹⁶ Doporučení ICCAT, kterým se doplňuje doporučení o systému elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného (eBCD).

¹⁷ Doporučení ICCAT s cílem vyjasnit a změnit aspekt programu ICCAT pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného za účelem usnadnění používání systému eBCD.

¹⁸ Doporučení ICCAT, kterým se mění doporučení 15-10 o uplatňování systému eBCD.

¹⁹ Doporučení ICCAT, kterým se nahrazuje doporučení 17-09 o uplatňování systému eBCD.

²⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 20.../... ze dne...20..., kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/833 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627.

obchodů v systému eBCD, informace týkající se potvrzování a kontaktních míst, informace týkající se dokumentace úlovků tuňáka obecného nebo vytištěné elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného, poskytnuté lhůty pro podávání zpráv, jakož i odkazy na přílohy doporučení ICCAT.

- (7) Právní předpisy Unie by měly provádět doporučení ICCAT pouze s cílem poskytnout rybářům z Unie i ze třetích zemí rovné podmínky a zajistit, že pravidla jsou všemi přijímána a prováděna.
- (8) Akty v přenesené pravomoci stanovenými v tomto nařízení by nemělo být dotčeno provádění budoucích změn doporučení ICCAT a jejich provedení do práva Unie řádným legislativním postupem.
- (9) Za účelem rychlého provedení budoucích závazných změn doporučení ICCAT v právu Unie by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o změny tohoto nařízení. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů²¹. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na jednání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (10) Nařízení (EU) č. 640/2010 by proto mělo být zrušeno, jelikož toto nařízení provádí nová opatření ICCAT pro program dokumentace úlovků tuňáka obecného,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I **OBECNÁ USTANOVENÍ**

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Tímto nařízením se zavádí program Unie pro dokumentaci úlovků tuňáka obecného na podporu provádění opatření na zachování a řízení zdrojů přijatých Mezinárodní komisí na ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) v souvislosti se systémem dokumentace úlovků a povinným používáním elektronického systému dokumentace úlovků tuňáka obecného pro účely určení původu všech tuňáků obecných.
2. Toto nařízení se nevztahuje na domácí obchod, vývoz, dovoz a zpětný vývoz jiných částí ryb než masa, například hlav, očí, jiker, vnitřností a ocasů.

Článek 2 Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

1. „dokladem o úlovku tuňáka obecného“ doklad o úlovku tuňáka obecného podle vzoru v příloze 2 doporučení ICCAT [18-13];

²¹ Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.

2. „tuňákem obecným“ se rozumí ryby druhu *Thunnus thynnus* kódů kombinované nomenklatury uvedených v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87²²;
3. „úmluvou“ Mezinárodní úmluva na ochranu tuňáků v Atlantiku;
4. „oblastí úmluvy“ zeměpisná oblast působnosti opatření ICCAT stanovená v článku 1 úmluvy;
5. „domácím obchodem“
 - a) obchod v rámci jednoho členského státu nebo mezi dvěma a více členskými státy s tuňákem obecným uloveným v oblasti úmluvy ICCAT plavidlem Unie provádějícím odlov nebo pastí Unie a vyloženým na území Unie a
 - b) obchod v rámci jednoho členského státu nebo mezi dvěma a více členskými státy s chovným tuňákem obecným uloveným v oblasti úmluvy ICCAT plavidlem Unie provádějícím odlov a umístěným do klece v hospodářství na území Unie;
6. „dovozem“ dovezení tuňáka obecného uloveného v oblasti úmluvy ICCAT plavidlem třetí země provádějícím odlov nebo pastí třetí země na území Unie, mimo jiné za účelem umístění do klecí, výkrmu, chovu nebo překládky;
7. „vývozem“ jakékoli přemístění tuňáka obecného uloveného v oblasti úmluvy ICCAT plavidlem Unie provádějícím odlov nebo pastí Unie do třetí země, včetně přemístění z území Unie, ze třetích zemí nebo z lovišť;
8. „zpětným vývozem“ jakékoli přemístění tuňáka obecného, který byl předtím dovezen na území Unie, z území Unie;
9. „členským státem pastí“ členský stát, na jehož území je umístěna past;
10. „členským státem hospodářství“ členský stát, na jehož území se nachází hospodářství;
11. „smluvními stranami úmluvy“ smluvní strany úmluvy a spolupracující státy, organizace nebo rybářské subjekty, které nejsou smluvními stranami.

KAPITOLA II DOKLAD O ÚLOVKU TUŇÁKA OBECNÉHO

Článek 3 **Obecná ustanovení**

1. V případě vykládky, přemístění, překládky, umístění do klecí, výlovu, dovozu, vývozu nebo zpětného vývozu tuňáka obecného nebo domácího obchodu s ním se použije elektronický doklad o úlovku tuňáka obecného (eBCD). Jak je stanoveno v článku 11, výjimečně lze použít dokumentaci úlovků tuňáka obecného v papírové podobě.
2. Dokumentace úlovků tuňáka obecného se vyplní pro každého tuňáka uloveného rybářským plavidlem nebo pastí, přemístěného, vyloženého nebo přeloženého v přístavech rybářskými plavidly nebo pastmi nebo umístěného do klecí nebo vyloveného v hospodářstvích.
3. Ke každé šarži tuňáka obecného, která je předmětem domácího obchodu, dovozu na území Unie nebo vývozu či zpětného vývozu z území Unie, musí být přiložena dokumentace

²² Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

úlovků tuňáka obecného potvrzená příslušným orgánem, s výjimkou případů, kdy se použije čl. 4 odst. 4, a případně prohlášení ICCAT o přemístění nebo potvrzené osvědčení ICCAT o zpětném vývozu tuňáka obecného (dále jen „BFTRC“). Každá šarže tuňáka obecného musí obsahovat pouze produkty z tuňáka obecného stejné obchodní úpravy a pocházející ze stejné zeměpisné oblasti a stejného rybářského plavidla nebo skupiny rybářských plavidel nebo stejné pasti.

4. Zakazuje se vykládat, přemísťovat, dodávat, provádět výlov, obchodovat na domácím trhu, dovážet, vyvážet nebo zpětně vyvážet tuňáka obecného bez vyplněné a ověřené dokumentace úlovků tuňáka obecného nebo BFTRC.
5. Každý doklad o úlovku tuňáka obecného má jedinečné identifikační číslo dokladu. Čísla dokladů jsou specifická pro členský stát vlajky nebo pasti.
6. V době umístění do klecí mohou být příslušné doklady o úlovku tuňáka obecného seskupeny jako „skupinová dokumentace úlovků tuňáka obecného“ s novým číslem dokladů o úlovku tuňáka obecného v následujících případech za předpokladu, že všechny ryby jsou umístěny do klecí ve stejné chovné kleci a ve stejný den:
 - a) vícenásobné úlovky téhož plavidla a
 - b) úlovky ze společných rybolovných operací (JFO).
7. Skupinová dokumentace úlovků tuňáka obecného nahradí všechny rovnocenné původní doklady o úlovku tuňáka obecného a připojí se k ní seznam všech souvisejících čísel BCD. Kopie těchto souvisejících dokladů o úlovku tuňáka obecného se na požádání zpřístupní kontrolním orgánům členských států nebo smluvních stran úmluvy.
8. S tuňákem obecným uloveným jako vedlejší úlovek plavidly, která nejsou oprávněna aktivně lovit tuňáka obecného podle nařízení (EU) 20.../...²³ [BFT], je možné obchodovat. Orgány členských států, přístavní orgány a povolená vlastní registrace kapitánem nebo zástupcem plavidla usnadní veliteli či zástupci plavidla přístup do elektronického systému dokumentace úlovků, například i pomocí národního registračního čísla. Členský stát vlajky dotyčných plavidel nemusí Komisi seznam těchto plavidel předkládat.
9. S tuňákem obecným, který uhynie během operací přemísťování, vlečení nebo umístění do klecí uvedených v člancích 39 až 54 nařízení (EU) 20.../... [BFT] před výlovem, může případně obchodovat plavidlo s košelkovým nevodem, podpurné plavidlo a zástupci hospodářství.
10. Tuňák obecný ulovený při sportovním a rekreačním rybolovu, pro který je zakázán prodej, není předmětem tohoto nařízení a nemusí být v systému eBCD zaznamenán.

Článek 4 **Potvrzování**

1. Velitelé plavidel provádějících odlov, provozovatelé pastí, provozovatelé hospodářství, prodejci, vývozci nebo jejich zplnomocnění zástupce vyplní dokumentaci úlovků tuňáka obecného poskytnutím požadovaných informací a požádají o její potvrzení v souladu s odstavcem 2 pokaždé, když provedou odlov, vykládku, umístění do klecí, výlov, překládku nebo uskuteční domácí obchod nebo vývoz tuňáka obecného.

²³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 20.../... ze dne...20, kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/833 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627 (návrh přijat se spolunormotvůrci).

2. Dokumentaci úlovků tuňáka obecného potvrdí příslušný orgán státu vlajky plavidla, pasti nebo hospodářství, které tuňáka obecného ulovilo nebo vylovilo, nebo členského státu sídla prodejce nebo vývozce, který obchodoval s tuňákem obecným na domácím trhu nebo jej vyvezl.
3. Členské státy potvrdí dokumentaci úlovků tuňáka obecného pro všechny produkty z tuňáka obecného, pouze pokud:
 - a) všechny informace obsažené v dokumentaci úlovků tuňáka obecného byly ověřeny jako přesné;
 - b) souhrnná potvrzená množství nepřekračují příslušné kvóty ani omezení odlovu pro daný hospodářský rok, včetně případných individuálních kvót přidělených plavidlům provádějícím odlov nebo pastím, a
 - c) produkty splňují ostatní příslušná ustanovení ICCAT týkající se opatření pro zachování a řízení zdrojů.
4. Potvrzení podle odstavce 2 se nevyžaduje, pokud je veškerý tuňák obecný, který je k dispozici k prodeji, označen štítky v souladu s čl. 6 odst. 4 členským státem vlajky nebo pasti, který tuňáka obecného ulovil.
5. Jestliže je ulovené a vyložené množství tuňáka obecného menší než 1 metrická tuna nebo tři ryby, lze jako dočasnou dokumentaci úlovků tuňáka obecného použít lodní deník nebo doklad o prodeji, dokud není dokumentace úlovků tuňáka obecného potvrzena ve lhůtě sedmi dnů před vývozem.
6. Potvrzená dokumentace úlovků tuňáka obecného obsahuje podle potřeby informace stanovené v příloze 1 doporučení ICCAT [18-13]. Instrukce pro vydávání, číslování, vyplnění a potvrzení dokladu o úlovku jsou stanoveny v příloze 3 doporučení ICCAT [18-13].
7. Informace o kupujícím v oddíle „Obchod“ se zadávají do systému eBCD před validací. Obchodní oddíl eBCD musí být před vývozem ověřen.
8. Vývoz z členských států se uskuteční pouze tehdy, pokud byl předchozí obchod mezi členskými státy řádně zaznamenán, a tento vývoz nadále vyžaduje ověření v systému eBCD v souladu s odstavci 1 až 5.

Článek 5

Zaznamenávání a potvrzování úlovků a následného obchodování v systému eBCD

1. Po zaznamenání a potvrzení úlovku a po prvním obchodu v rámci eBCD v souladu s článkem 4 tohoto nařízení se do elektronického dokumentu úlovků tuňáka obecného zaznamenávají informace o interním prodeji tuňáka obecného v rámci jednoho členského státu. Potvrzení těchto interních prodejů se nevyžaduje.
2. Po zaznamenání a potvrzení úlovku a po prvním obchodování v systému eBCD vyplní prodejce informace o domácím obchodu mezi členskými státy v systému eBCD v souladu s článkem 4.
3. Příslušný orgán potvrdí domácí obchod s produkty označenými jako „bez žaber a vykuchané“ (gilled and gutted – GG), „bez vnitřností, hlavy a ocasu“ (dressed – DR) a „celá ryba“ (round – RD). Odchylně od článku 4 se však osvědčení nevyžaduje:
 - a) pokud se domácí obchod s tuňákem obecným uskutečňuje s produkty ve formě „filety“ (fillets – FL) nebo „jiné, specifikované“ (other, specified – OT) uvedenými v elektronickém dokumentu o úlovku;

- b) pokud je produkt uvedený v písmenu a) (FL a OT) balený k přepravě; v takovém případě se příslušné číslo eBCD vyplňuje čitelně a nesmazatelně na vnější straně každého balení obsahujícího kteroukoli část tuňáka, s výjimkou produktů uvedených v čl. 1 odst. 2;
 - c) v případě produktů FL nebo OT se následný vnitrostátní obchod do jiného členského státu uskuteční pouze tehdy, pokud byly obchodní informace z předchozího členského státu zaznamenány v systému eBCD.
4. Odchylka stanovená v odstavci 3 druhé větě se použije do 31. prosince 2020. Do 31. prosince 2020 podají členské státy Komisi zprávu o provádění této odchylky. Tato zpráva obsahuje informace o ověřeních provedených členskými státy podle článku 9, výsledky tohoto ověření a podrobnosti o příslušných obchodech, včetně příslušných statistických informací, včetně počtu tuňáka obecného a počtu obchodních transakcí, na něž se tato výjimka vztahuje.
5. Obchod s tuňákem obecným, včetně všech obchodních transakcí s lovným zařízením pro tuňáka obecného, musí být zaznamenán a potvrzen v systému eBCD v souladu s ustanoveními tohoto nařízení, není-li stanoveno jinak.
6. Odchylně od čl. 3 odst. 3 tohoto nařízení může být potvrzení oddílů 2 (Úlovky) a 3 (Obchod s živými jedinci) eBCD doplněno současně.
7. Změny a revalidace oddílů 2 a 3 v systému eBCD, jak vyžaduje článek xx nařízení (EU) 20.../... [BFT] týkající se používání stereoskopických kamerových systémů, mohou být dokončeny po umístění do klecí.

Článek 6 ***Označování štítky***

1. Členské státy mohou od svých plavidel provádějících odlov nebo pastí vyžadovat, aby ke každému tuňákovi obecnému připevnilly štítek, pokud možno v době usmrcení, nejpozději však v době vykládky („program označování“). Štítky jsou opatřeny jednoznačným číslem specifickým pro členský stát a chráněny před neoprávněnou manipulací. Číslo štítků musí být totožná s čísly eBCD.
2. Dotčené členské státy zašlou Komisi shrnutí provádění programu označování do 30. dubna každého roku za předchozí rok. Komisi se rovněž zasílají veškeré následné změny programu označování. Komise předá tyto souhrny sekretariátu ICCAT.
3. Použití štítků se povolí pouze v případě, že souhrnné množství úlovků nepřekračuje příslušné kvóty pro členské státy ani omezení odlovu pro daný hospodářský rok, včetně případných individuálních kvót přidělených plavidlům nebo pastím.
4. Pro účely čl. 4 odst. 4 musí programy obchodního označování členského státu vlajky plavidla nebo pasti, které tuňáka obecného ulovily, podle něhož jsou ryby označeny, obsahovat alespoň tyto údaje:
- a) všichni tuňáci obecní uvedení v příslušném elektronickém dokladu o úlovku musí být jednotlivě označeni štítkem;
 - b) informace týkající se štítku zahrnují:
 - identifikaci plavidla provádějícího odlov nebo pasti;
 - datum odlovu nebo vykládky;
 - oblast odlovu ryb v zásilce;

- lovné zařízení používané k odlovu ryb;
 - druh produktu a individuální hmotnost tuňáka obecného označeného štítkem;
 - informace o vývozcí a dovozci (v příslušných případech);
 - místo vývozu (v příslušných případech).
5. Členské státy mohou odchýlně od odst. 4 písm. b) bodu v) pro druhy rybolovu, na něž se vztahují odchylky týkající se minimální velikosti podle nařízení (EU) 2017/2465 [BFT], místo toho stanovit přibližnou hmotnost jednotlivých ryb v rámci úlovku při vykládce, která se určí reprezentativním odběrem vzorků do 31. prosince 2020.
 6. Pokud členské státy uplatňují odchylku stanovenou v pododstavci 5, předloží Komisi zprávu o provádění této odchylky.
 7. Informace o označených rybách sestaví příslušný členský stát.
 8. Komise shromáždí informace o označených rybách, které obdrží od členských států, a předá je komisi ICCAT ve formátu zprávy Unie o provádění.

KAPITOLA III OSVĚDČENÍ O ZPĚTNÉM VÝVOZU TUŇÁKA OBECNÉHO

Článek 7 **Obecná ustanovení**

1. Každý členský stát zajistí, aby každá šarže tuňáka obecného zpětně vyvezená z jeho území byla doprovázena potvrzeným osvědčením o zpětném vývozu (Bluefin Tuna Re-export Certificate – BFTRC).
2. Odstavec 1 se nepoužije v případech, kdy je tuňák obecný dovážen živý.
3. Hospodářský subjekt odpovědný za zpětný vývoz vyplní osvědčení o zpětném vývozu a požádá o osvědčení pro zpětný vývoz šarže tuňáka obecného. K vyplněnému osvědčení o zpětném vývozu se přiloží kopie potvrzeného(ých) dokladu(ů) o úlovku týkajícího se produktů z tuňáka obecného, které byly předtím dovezeny.

Článek 8 **Potvrzování osvědčení o zpětném vývozu**

1. Osvědčení o zpětném vývozu podává příslušný orgán členského státu, z jehož území je šarže zpětně vyvezena.
2. Příslušný orgán potvrdí osvědčení o zpětném vývozu všech produktů z tuňáka obecného, pokud:
 - a) všechny informace obsažené v dokumentaci úlovků tuňáka obecného byly ověřeny jako přesné;
 - b) odpovídající potvrzená dokumentace o úlovku byla přijata pro účely dovozu produktů uvedených v osvědčení o zpětném vývozu;
 - c) produkty, které se mají vyvézt, jsou zcela nebo zčásti totožné s produkty uvedenými na potvrzené dokumentaci o úlovku a
 - d) kopie dokumentace úlovků tuňáka obecného je přiložena k validované BFTRC.
3. Potvrzené osvědčení o zpětném vývozu musí obsahovat informace uvedené v příloze 4 a příloze 5 doporučení ICCAT [18-13].

KAPITOLA IV OVĚŘOVÁNÍ

Článek 9 **Ověřování**

1. Členské státy zajistí, aby jejich příslušné orgány určily každou šarži tuňáka obecného vyloženou na jejich území, obchodovanou na domácím trhu, dovezenou na jejich území nebo z něj vyvezenou nebo zpětně vyvezenou a aby si vyžádaly a přezkoumaly potvrzené doklady o úlovku a související dokumentaci pro každou šarži tuňáka obecného.
2. Příslušné orgány mohou také za účelem ověření informací uvedených v dokladu o úlovku a souvisejících dokumentech zkontrolovat obsah šarže a v případě potřeby provést u dotčených provozovatelů ověření.
3. Vyvstanou-li na základě přezkoumání nebo ověření provedeného podle odstavců 1 a 2 pochybnosti o informacích obsažených v dokladu o úlovku, spolupracuje členský stát, na jehož území byl konečný dovoz proveden, s členským státem nebo smluvní stranou či spolupracující stranou, jejichž příslušné orgány potvrdily doklad (doklady) o úlovku nebo osvědčení o zpětném vývozu, aby tyto pochybnosti vyřešily.
4. Jestliže členský stát zjistí šarži bez dokladu o úlovku, oznámí svá zjištění dodávajícímu členskému státu nebo vyvážející smluvní straně úmluvy a v případě, že jsou známy, také členskému státu vlajky či smluvní straně úmluvy, pod jejíž vlajkou plavidlo pluje.
5. Dokud nebudou šarže přezkoumány nebo ověřeny podle odstavců 1 a 2, které potvrdí soulad šarže tuňáka obecného s požadavky tohoto nařízení a jiných použitelných právních předpisů Unie, členské státy neuvolní šarži pro domácí obchod, dovoz nebo vývoz ani nepřijmou prohlášení o přemístění v případě živého tuňáka obecného určeného pro hospodářství.
6. Domácí obchod s tuňákem obecným, jeho dovoz, vývoz nebo zpětný vývoz se zakazují, pokud členský stát po ověření nebo ověření uvedeném v odstavcích 1 a 2 ve spolupráci s příslušnými orgány provádějícími ověření prokáže, že příslušný doklad o úlovku nebo osvědčení o zpětném vývozu je neplatný.

KAPITOLA V PŘEDÁVÁNÍ ÚDAJŮ

Článek 10 **Registrace v systému eBCD, oznamování a ověřování informací**

1. Členské státy odpovídají za zajištění toho, aby jejich uživatelé byli registrováni v systému eBCD.
2. Pokud členský stát potvrdí doklad o úlovku týkající se plavidel provádějících odlov, pastí nebo hospodářství pod jeho vlajkou, sdělí Komisi, vládním nebo jiným zmocněným osobám nebo institucím odpovědným za potvrzování a ověřování dokladu o úlovku nebo osvědčení o zpětném vývozu, kdykoli dojde ke změně, pokud jde o tyto informace:
 - a) název a úplná adresa organizace;
 - b) jméno a funkce potvrzujících úředníků, kteří jsou jednotlivě zmocněni;
 - c) vzorový formulář dokladu;
 - d) vzorový otisk razítka nebo pečeti a

- e) případně vzorky štítků.
3. V oznámení podle odstavce 2 musí být uvedeno datum, od kterého se změna použije. Kopie ustanovení přijatých v rámci vnitrostátních právních předpisů pro účely provádění programu dokumentace úlovků tuňáka obecného se zašle spolu s původním oznámením včetně postupů udělování oprávnění nevládním osobám nebo institucím. Komisi se včas sdělí aktualizované údaje o potvrzujících orgánech a vnitrostátních předpisech.
 4. Členské státy oznámí Komisi elektronickou cestou kontaktní místa, která by měla být informována, pokud vyvstanou otázky týkající se dokladů o úlovku nebo osvědčení o zpětném vývozu, a zejména název a úplnou adresu organizace nebo organizací.
 5. Komise neprodleně sdělí informace uvedené v odstavcích 2 až 4 sekretariátu ICCAT.
 6. Členské státy ověří informace týkající se potvrzujících orgánů oznámených komisi ICCAT a zveřejněných na veřejně přístupných internetových stránkách provozovaných sekretariátem ICCAT s cílem pomoci jejich orgánům ověřit potvrzení dokladu (dokladů) o úlovku a osvědčení o zpětném vývozu.

Článek 11

Dokumenty o úlovku v papírové formě nebo vytištěné elektronické dokumenty o úlovku

1. Dokumenty o úlovku v papírové formě nebo vytištěné elektronické dokumenty o úlovku lze použít v těchto případech:
 - a) vykládka množství tuňáka obecného méně než jedna metrická tuna nebo tři ryby. Tyto doklady o úlovku v papírové podobě se převedou na elektronické doklady o úlovku do sedmi pracovních dnů nebo před vývozem, podle toho, co nastane dříve;
 - b) úlovky tuňáka obecného před 1. lednem 2017;
 - c) jako záloha ve vzácných případech, kdy existují technické problémy se systémem, které brání členskému státu v používání systému eBCD v souladu s postupy stanovenými v příloze 3 doporučení ICCAT [18-12]. Zpoždění ze strany členských států při přijímání nezbytných opatření, jako je poskytnutí potřebných údajů k zajištění registrace uživatele v elektronické dokumentaci úlovků tuňáka obecného nebo jiné situace, kterým lze předejít, nepředstavují přijatelný technický problém;
 - d) obchod s tuňákem tichomořským;
 - e) obchod mezi Evropskou unií a nesmluvními nebo nespolupracujícími stranami, pokud není možné prostřednictvím sekretariátu poskytnout přístup k systému eBCD nebo není možné jej poskytnout včas, aby se zajistilo, že obchod nebude nepřiměřeně zpožděn nebo narušen.
2. Členské státy nebo smluvní strany úmluvy se nemohou dovolávat použití papírového dokladu o úlovku v souladu s odstavcem 1 jako důvodu pro odložení nebo odmítnutí dovozu zásilky tuňáka obecného za předpokladu, že je v souladu s tímto nařízením. Tištěné elektronické kódy BCD, které jsou validovány v systému eBCD, splňují požadavek na validaci stanovený v tomto nařízení.
3. Formuláře dokladu o úlovku poskytne členský stát vlajky nebo pastí pouze plavidlům provádějícím odlov a pastím, které mají povoleno lovit tuňáka obecného v oblasti úmluvy, včetně těch, které mají povoleno lovit jej jako vedlejší úlovek. Tyto formuláře jsou nepřenositelné.
4. Kopie dokladů o úlovku v papírové podobě se připojí ke každé části rozdělené šarže nebo zpracovaného produktu s použitím jedinečného čísla eBCD, aby je bylo možné propojit.

Článek 12

Předávání a uchovávání potvrzených papírových dokladů

1. S výjimkou případů, kdy se použije čl. 4 odst. 4, zašlou členské státy kopii všech potvrzených dokladů o úlovku nebo osvědčení o zpětném vývozu:
 - a) Komisi;
 - b) příslušným orgánům členského státu či smluvní strany úmluvy, na jejichž území bude tuňák obecný předmětem domácího obchodu nebo přemístění do klece nebo tam bude dovezen a
 - c) sekretariátu ICCAT.
2. Členské státy učiní oznámení stanovené v odstavci 1 co nejdříve a v každém případě do pěti pracovních dnů ode dne obdržení nebo před ukončením dopravy, pokud by předpokládaná doba přepravy neměla přesáhnout pět pracovních dnů.
3. Členské státy uchovávají kopie vydaných nebo obdržených dokladů po dobu dvou let.

Článek 13

Výroční zpráva

1. Členské státy zašlou Komisi do 15. srpna každého roku zprávu obsahující informace uvedené v příloze 6 doporučení ICCAT [18-13] za období od 1. ledna do 31. prosince předchozího roku.
2. Pro splnění požadavků na podávání výročních zpráv se použijí zprávy generované eBCD. Členské státy ve své výroční zprávě použijí prvky popsané v příloze 6 doporučení ICCAT [18-13], které nelze získat ze systému eBCD.
3. Komise vypracuje v souladu s odstavci 1 a 2 výroční zprávu Unie založenou na informacích obdržených od členských států a do 15. září každého roku ji předloží sekretariátu ICCAT.

KAPITOLA VI ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 14

Postup pro provádění změn

1. Komisi je v souladu s článkem 15 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, kterými se toto nařízení pozměňuje s cílem přizpůsobit je opatřením přijatým organizací ICCAT, jež jsou pro Unii a její členské státy závazná a týkají se:
 - a) povinného používání elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného a dokumentace úlovků tuňáka obecného podle čl. 3 odst. 1 a 2;
 - b) pravidel dokumentace úlovků podle čl. 3 odst. 6;
 - c) potvrzení dokumentace úlovků tuňáka obecného a elektronické dokumentace úlovků tuňáka obecného podle článku 4;
 - d) zaznamenávání a potvrzování úlovků a následného obchodu v rámci systému eBCD podle článku 5;
 - e) lhůty pro odchylku uvedené v čl. 5 odst. 4 a čl. 6 odst. 5;

- f) informací týkajících se potvrzování a kontaktních míst podle čl. 10 odst. 2;
 - g) informací o dokladech o úlovku nebo vytištěných elektronických dokladech o úlovku podle čl. 11 odst. 1;
 - h) dat pro podávání zpráv podle čl. 5 odst. 4, čl. 6 odst. 2 a čl. 13 odst. 1 a 2;
 - i) odkazů na přílohy doporučení ICCAT podle čl. 2 odst. 1 a čl. 4 odst. 6; čl. 8 odst. 3, čl. 11 odst. 1 písm. c) a čl. 13 odst. 1 a 2.
2. Změny provedené podle odstavce 1 se omezují výhradně na provedení doporučení ICCAT do práva Unie.

Článek 15

Výkon přenesení pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 14 je svěřena Komisi na dobu pěti let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Komise vypracuje zprávu o přenesené pravomoci nejpozději devět měsíců před koncem tohoto pětiletého období. Přenesení pravomoci se automaticky prodloužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 14 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 14 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy byl tento akt Evropskému parlamentu a Radě oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty uvědomí Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 16

Zrušení

Nařízení (EU) č. 640/2010 se zrušuje.

Článek 17

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda*